

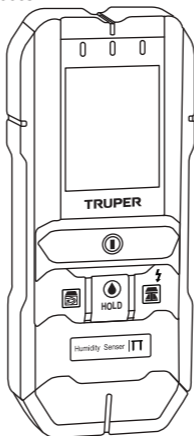
# TRUPER®

## Instructivo Detector de materiales

Este instructivo es para:

Modelo	Código
--------	--------

DEMA-12	100651
---------	--------



**NOM**   
NYCE



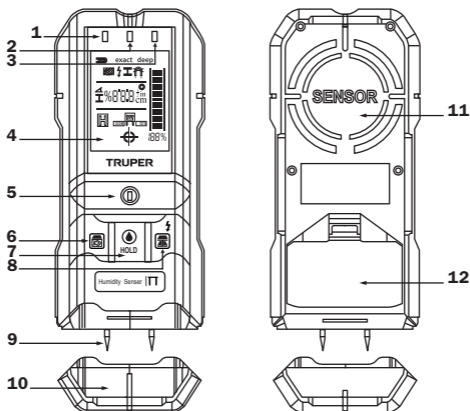
**⚠ ATENCIÓN**

Lea este instructivo por completo antes  
de usar el detector de materiales

## INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

Gracias por comprar el detector DEMA-12. Para lograr el mejor rendimiento de detección, por favor lea este manual del usuario cuidadosa y completamente antes de usar el instrumento. El ámbito de aplicación de este producto es:

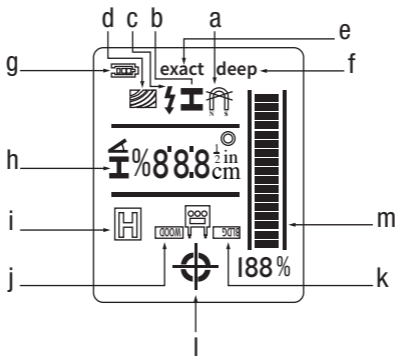
1. Detectar metales (ferrosos y no ferrosos), vigas de madera y cables vivos de corriente alterna en paredes, techos y suelos.
2. Medir el contenido de humedad de la madera y los materiales de construcción.



## DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO

1. Luz roja
2. Luz amarilla
3. Luz verde
4. Pantalla
5. Botón de encendido
6. Botón de modo de detección de vigas de madera
7. Modo de medición de la humedad y botón "HOLD"
8. Botón de modo de detección de metales y cables "vivos"
9. Clavijas para la prueba de humedad
10. Tapa de las clavijas (NOTA: Presione el extremo de la tapa de las clavijas para quitarla)
11. Área de sensores
12. Tapa de la batería

**NOTA:** La señal de audio puede ser apagada/encendida presionando el botón 6 y el botón 8 al mismo tiempo



## ELEMENTOS DE LA PANTALLA

- a. Indicador de metal magnético / no magnético
- b. Indicador del modo de detección de metales
- c. Indicador del modo de detección de cables "vivos"
- d. Indicador de modo de detección de vigas de madera
- e. Indicador de modo de detección de madera exacta
- f. Indicador del modo de detección de madera profunda
- g. Indicador de la batería
- h. Profundidad del metal (la distancia desde el área del sensor hasta el objeto metálico medido)
- i. Medición de la humedad Indicador HOLD
- j. Indicador del modo de medición de la humedad de la madera
- k. Indicador del modo de medición de la humedad del material de construcción
- l. Indicador de centro
- m. Escala de fuerza de la señal

<b>DATOS TÉCNICOS</b>			
Profundidad máxima de exploración	<b>Metales ferrosos</b>		4-3/4" / 120 mm
	<b>Metales no ferrosos</b>		3-1/8" / 80 mm
	Cables de CA "vivos" (220 V@50 Hz / 110 V@60 Hz)		2" / 50 mm
	Vigas de madera	Modo exacto	3/4" / 20 mm
Modo profundo		1-1/2" / 38 mm	
Longitud de las clavijas de prueba	0.3" / 8 mm		
Rango de medición de humedad y precisión	Madera	5% a 50% / ± 2%	
	Materiales de construcción	1-1/2" / 38 mm a 33% ± / 2%	
Apagado automático	Aproximadamente 5 minutos de inactividad		
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 50 °C / 14 °F to 122 °F		
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 70 °C / -4 °F to 158 °F		
Humedad relativa de funcionamiento	35% a 55%		
Fuente de energía	1 pila de 9 V c.c. Carbón - Zinc		

**NOTA:** La capacidad del detector para identificar objetos se ve afectada por la proximidad de otros equipos que producen fuertes campos magnéticos o electromagnéticos, y por la humedad, el tamaño de los objetos, los materiales de construcción metálicos, los materiales de aislamiento de metal laminados y el papel tapiz de pared conductor.

## **COLOQUE LA PILA.**

1. Presione la pestaña de la puerta de la batería y abra la puerta.
2. Inserte una nueva pila de 9 V c.c. Carbón - Zinc, que coincida con las marcas de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la parte posterior.
3. Introduzca la pila en su lugar y cierre la puerta. NO presione la pila con fuerza si la instalación de la pila no es correcta.

**NOTA:** Si la herramienta no se utiliza durante un período de tiempo prolongado, debe quitarse la pila. La pila se corroe o descarga si se deja puesta durante largos períodos.

## **OPERACIÓN**

### **¡ADVERTENCIA!**

Los valores de detección pueden verse afectados por ciertas condiciones ambientales. Estas incluyen, pero no se limitan a, la proximidad de otros equipos que producen fuertes campos magnéticos o electromagnéticos, humedad, materiales de construcción metálicos, materiales de aislamiento laminados o papel tapiz o losas conductoras. Por lo tanto, consulte también otras fuentes de información (por ejemplo, planos de construcción) antes de perforar, aserrar o acanalar en paredes, techos o pisos.

### **¡ADVERTENCIA!**

Antes de perforar la superficie (con un taladro, una fresadora, una sierra o un clavo), corte siempre el suministro eléctrico, de gas y de agua. Cortar, taladrar, etc. en estos elementos cuando estén en funcionamiento puede provocar lesiones personales.

## **POR FAVOR, TOME NOTA:**

\* Proteja la herramienta contra la humedad y la luz solar directa.

\* No exponga la herramienta a temperaturas extremas o a variaciones de temperatura. En caso de grandes variaciones de temperatura, permita que la herramienta de medición se ajuste a la temperatura ambiente antes de encenderla. Las temperaturas extremas y las variaciones de temperatura pueden perjudicar la visualización y la precisión de la herramienta.

\* El uso de sistemas de transmisión, como WLAN, UMTS, radar, mástiles de transmisión o microondas, en las proximidades puede influir en la función de medición.

### **Para obtener resultados óptimos en el escaneo:**

\* Evite usar joyas como anillos o relojes cuando use el detector. El metal puede causar una detección inexacta.

\* Mueva la herramienta uniformemente sobre la superficie sin levantarla ni cambiar la presión aplicada.

\* Durante el escaneo, la herramienta debe estar siempre en contacto con la superficie.

\* Asegúrese que los dedos de la mano que sostiene la herramienta no toquen la superficie que se está escaneando.

\* No toque el detector o la superficie que se está explorando con su otra mano o cualquier otra parte de su cuerpo.

\* Siempre detecte lentamente para lograr la máxima precisión y sensibilidad.

### **Encendido y apagado**

Antes de encender el detector, asegúrese de que el área del sensor **11** no esté húmeda. Si es necesario, limpie el detector con un paño para secarlo.

Para encender o apagar el aparato, presione brevemente el botón de encendido **5**. La herramienta entrará automáticamente en el modo de detección de metales.

### **Escaneo de objetos metálicos**

\* Máxima profundidad de detección: Metales ferrosos: 120 mm; Metales no ferrosos (Cobre): 80 mm

\*Si mantiene presionados el botón **6** y el botón **7** al mismo tiempo, podrá cambiar la unidad entre pulgadas y centímetros.

1. Coloque la herramienta en la superficie a explorar.
2. Presione brevemente el botón **8** para entrar en el modo de detección de metales, el símbolo (⌚) aparecerá en la pantalla. Cuando se enciende la herramienta, el modo predeterminado es el de detección de metales.
3. Mueva la herramienta uniformemente a través de la superficie.

\* Cuando la herramienta se acerca a un objeto metálico, la escala **m** y el porcentaje **n** aumentan. A medida que la herramienta se acerca al objeto metálico, el indicador amarillo o rojo se ilumina y va a sonar un tono constante.

\* Cuando se aleja del objeto, la escala **m** y el porcentaje **n** disminuye y el zumbador va a dejar de sonar.

\* Si el objeto metálico encontrado es magnético o no magnético, el indicador **a** aparecerá.

\* Cuando se detecta el metal, la pantalla muestra el valor de profundidad de forma sincronizada, pero si la señal es débil o la herramienta no puede distinguir que el objeto metálico es magnético o no magnético, no se visualiza el valor de profundidad. El valor de profundidad es la distancia desde el centro del sensor hasta el objeto escaneado. En la posición de valor de profundidad mínima, el objeto metálico está situado cerca del centro del sensor. La precisión del valor de profundidad está relacionada con la forma, el material, la posición y los alrededores del objeto metálico. Cuando el objeto metálico escaneado es la barra de refuerzo estándar con un diámetro de 20 mm, la precisión del valor de profundidad es la mejor. El valor de profundidad sólo puede utilizarse como un valor de referencia aproximado.

\* Cuando se detecta hacia atrás y hacia adelante repetidamente, la cruz en el icono **I** aparecerá en la posición de la señal más fuerte, indicando que el objeto metálico está situado cerca del centro del sensor.

\* Para la alta sensibilidad de medición, cuando la pared es delgada o los objetos metálicos son gruesos, el área de detección de metales aparece mucho más grande que la ubicación real. Si necesita reducir la detección, simplemente disminuya la sensibilidad de medición. La sensibilidad de la detección de metales se divide en cuatro niveles de bajo a alto (1~4). El valor predeterminado es el nivel de sensibilidad más alto (4). El método de ajuste de la sensibilidad es presionar y mantener presionado el botón 7 y el botón



8 al mismo tiempo. El número específico de nivel se mostrará en la pantalla. (La sensibilidad se restaurará al nivel más alto después de reiniciar).

### **Por favor, tome nota:**




- \* Siempre detecte lentamente para lograr la máxima precisión y sensibilidad.
- \* Para detectar el objeto con mayor precisión, mueva el detector repetidamente hacia atrás y adelante sobre el objeto.
- \* La capacidad de detectar clavos, tornillos, barras de acero y otros objetos metálicos depende en cierta medida de su orientación. Por ejemplo, a una profundidad determinada es más fácil para la unidad detectar la longitud de un tornillo o un clavo que el extremo de un tornillo o un clavo.
- \* Los cables de CA "vivos" también se indican en el modo de detección de metales. Si se detecta el cable "vivo", aparecerá el signo (  $\text{⚡}$  ).

### **Escaneado en busca de clavos de madera**

- \* Máxima profundidad de detección: Modo exacto: 20 mm; modo profundo: 38 mm
- \* El modo de detección de madera puede **detectar** objetos en paneles de yeso, revestimientos de madera, suelos de madera desnuda, paredes de madera revestidas.
- \* El modo de detección de madera **no puede** detectar objetos en hormigón, mortero, bloques, ladrillos, yeso, alfombras, materiales con revestimiento de aluminio, superficies metálicas, azulejos de cerámica, vidrio o cualquier otro material denso.
- \* La profundidad y la precisión de la detección varían debido a la humedad, el contenido de los materiales, la textura de la pared y la pintura.
- \* El modo de detección de madera en realidad detecta más que únicamente los clavos de madera. También puede detectar metal y otros materiales densos como tuberías llenas de agua y tuberías de plástico que se encuentran cerca de la parte posterior de la superficie, en la pared o el techo.

Para identificar los clavos de madera, primero realice un escaneo de metales y marque la ubicación de cualquier elemento metálico detectado. Luego realice un escaneo en el modo de detección de madera; los elementos que se detectan en el modo de detección de madera, pero que no se detectan en el modo de detección de metal, son elementos que posiblemente sean clavos de madera.

## CALIBRACIÓN

1. Sostenga la herramienta derecha, en posición vertical, colóquela sobre la superficie a explorar y no gire la herramienta.
2. Presione brevemente el botón **6** para entrar en el modo de detección de madera; el símbolo (  ) va a parpadear en la pantalla. No se mueva hasta que el símbolo (  ) deje de parpadear y la luz verde esté encendida, la calibración automática de la herramienta ha terminado.
3. Mueva la herramienta de manera uniforme y lenta sobre la superficie sin levantarla ni cambiar la presión aplicada. Durante el escaneo, la herramienta debe presionarse a la pared, de lo contrario se calibrará automáticamente de nuevo. Espere a que el símbolo (  ) deje de parpadear y a que la luz verde se encienda de nuevo y luego mueva la herramienta.

\* Cuando la herramienta se acerca a un objeto, la escala **m** y el porcentaje **n** se incrementan. A medida que la herramienta se acerque al centro del objeto, el indicador amarillo se verá iluminado.

Cuando la luz roja está encendida, se escucha un tono constante, la escala de intensidad de la señal está al máximo, el porcentaje de intensidad de la señal es del 100% y aparece la cruz en el icono **I**. Esto significa que el centro de la viga está situado debajo del centro del sensor. Siempre detecte lentamente para lograr la máxima precisión y sensibilidad. Cuando la velocidad de movimiento es demasiado rápida, la escala de la pantalla estará al máximo e inmediatamente caerá, lo que significa que la herramienta se ha movido más allá del centro de la viga. Necesita mover la herramienta lentamente de vuelta a la posición en la que la escala está al máximo para localizar el centro de la viga de madera.

\* Cuando se aleja del centro del objeto, la escala **m** y el porcentaje **n** se reducen, y el zumbador deja de sonar.

## **Por favor, tome nota:**

\*A veces debido a varios factores ambientales, es probable que la herramienta no se calibre automáticamente y que aparezca una señal de alarma errónea. Se debe calibrar manualmente. El método de calibración es presionar brevemente el botón **6** del modo de detección de madera hasta que la luz verde se encienda de nuevo.

\* Si la herramienta calibra una viga de madera, la debe mover fuera del rango de la viga. La viga de madera se puede volver a detectar cuando lo ubica de nuevo.

\* Si recibe resultados de escaneo erráticos, puede deberse a la humedad, a la existencia de humedad dentro de la cavidad de la pared o del yeso, o a la pintura o el papel pintado recientemente aplicado que no se ha secado por completo. Aunque la humedad no siempre sea visible, puede interferir con los sensores de la herramienta. Debido a esto, es importante dejar pasar unos días para que la pared se seque.

\* En el caso de algunos factores ambientales o superficies irregulares, es difícil detectar los clavos de madera usando el modo de detección de madera. Probablemente será más fácil localizar estos artículos cambiando al modo de detección de metales para localizar los clavos que sujetan los materiales a los clavos de madera.

\* Dependiendo de la proximidad de los cables o tubos eléctricos a la superficie de la pared, la herramienta puede detectarlos de la misma manera que los clavos. Siempre se debe tener precaución al clavar, cortar o perforar en paredes, pisos y techos que puedan contener estos elementos.

\* Si se detecta un cable "vivo" de CA, aparecerá el signo (⚡).

## **Escaneo de cables "vivos"**

### **¡ADVERTENCIA!**

**En algunas situaciones la herramienta puede no indicar con precisión la presencia de cables vivos en una pared cuando existe un fallo interno del dispositivo o de funcionamiento inadecuado. Por lo tanto, no se debe**

**confiar únicamente en la herramienta para la identificación de la existencia de cables "vivos" peligrosos. Se deben utilizar otras pruebas, como los planos de construcción o la identificación visual de los puntos de entrada de cables o conductos.**

### **¡ADVERTENCIA!**

**No suponga que no hay cables eléctricos con corriente en la pared. No realice acciones que puedan ser peligrosas si la pared contiene un cable eléctrico con corriente. Siempre desconecte la energía eléctrica, el gas y el agua antes de penetrar en la superficie.**

\* Profundidad máxima de detección: 50 mm (220 V@ 50 Hz / 110 V @ 60 Hz).

\* Los cables / conductores "vivos" no pueden ser detectados con certeza en determinadas condiciones, (como cuando se encuentran detrás de superficies metalizadas o conductoras, blindadas en conductos metálicos o detrás de superficies con alto contenido de agua / humedad). Las superficies de hormigón, ladrillo y cerámica tienen un efecto de apantallamiento de la señal del campo eléctrico del cable "vivo", por lo que la profundidad de detección de este cable "vivo" se afecta cuando se detecta en estas superficies.

\* El cable de CA bajo tensión puede detectarse más fácilmente cuando los aparatos consumidores de energía se conectan al conductor buscado y se encienden.

\* La señal de un cable "vivo" se va a propagar desde cada lado de un cable eléctrico real, por lo que a veces el área de alarma de un cable "vivo" parece mucho más grande que el cable real.

### **INTERFERENCIA POR HUMEDAD, RADIACIÓN ELECTROMAGNÉTICA O ELECTRICIDAD ESTÁTICA**

\* Cuando se detecta un cable con corriente, a veces la habitación muestra alerta en todas partes. Se debe a la alta humedad de la pared o a la fuerte electricidad estática. Puede reducir la interferencia pulsando y manteniendo el botón **8** del modo de detección de cables en vivo hasta que el zumbador emita un pitido, y la escala **m** esté vacía. Después, suelte el botón para seguir detectando.

Si la escala **m** sigue sin vaciarse después de mantener pulsado el botón **8** del modo de detección de cable vivo, significa:

\*Que la humedad es demasiado alta o que la electricidad estática es demasiado fuerte, o que la radiación electromagnética circundante es demasiado grande, (por ejemplo, cuando hay un gran número de aparatos eléctricos alrededor), y la herramienta no puede detectar con precisión el cable bajo tensión. Hay que esperar a que baje la humedad o apagar el aparato eléctrico, y luego tratar de detectar.

\* La electricidad estática puede conducir a una detección inexacta de los cables eléctricos. Es útil poner una mano en la pared junto al detector y volver a medir para poder ayudar a eliminar la electricidad estática.

\* La fuerza de la señal de un cable "vivo" depende de la posición del cable. Por lo tanto, aplique más mediciones en las proximidades o utilice otras fuentes de información para comprobar si existe un cable "vivo".

\* Los cables que no están "vivos" pueden ser detectados como objetos metálicos o pueden no ser detectados. Esto incluye los cables de cobre sólido, sin embargo los cables de cobre trenzado no son detectables.

1. Coloque la herramienta en la superficie a escanear.

2.Presione brevemente el botón **8** para entrar en el modo de detección de cables vivos, el símbolo (⚡) aparecerá en la pantalla.

\* Si la herramienta se coloca justo encima del cable bajo tensión y luego se pulsa el botón **8** para entrar en el modo de detección de cable bajo tensión, la herramienta no va a detectar el cable bajo tensión que hay debajo. Es necesario alejar la herramienta. La herramienta restaurará automáticamente la sensibilidad, y luego la detectará de nuevo.

## **CALIBRACIÓN**

\* Si hay una señal en la pantalla sin que hayan cables vivos alrededor, se puede deber a interferencias electromagnéticas o a la electricidad estática, y es necesario calibrarla. Mantenga pulsado el botón **8** del modo de detección de cables bajo tensión hasta que la escala **m** esté vacía y el zumbador emita un pitido. La calibración se ha completado. A continuación, suelte el botón para seguir detectando.

\* En caso que la escala **m** siga sin mostrarse vacía después de mantener pulsado el botón **8** del modo de detección de cable bajo tensión, significa que la humedad es demasiado alta o que la electricidad estática es demasiado fuerte, o que la radiación electromagnética circundante es demasiado grande (por ejemplo, que haya un gran número de aparatos eléctricos alrededor) debido a esto la herramienta no puede detectar con precisión el cable bajo tensión.

\* Debe esperar a que baje la humedad o apagar el aparato eléctrico, y después trate de detectar.

3. Mueva la herramienta uniformemente a través de la superficie.

\* Cuando la herramienta se encuentra cerca de un cable bajo tensión, la escala **m** y el porcentaje **n** aumentan. A medida que la herramienta se acerca al objeto, el indicador amarillo o rojo se ilumina y suena un tono constante.

\* Cuando se aleja del objeto, la escala **m** y el porcentaje **n** disminuyen, y el zumbador deja de sonar.

\* Cuando el grosor de la pared es delgado o la humedad es alta, mejore la precisión de la detección de cables "vivos", reduciendo la sensibilidad de la detección de cables "vivos" de acuerdo con la situación real usando el modo de detección de cables "vivos". La sensibilidad de la detección de cables "vivos" se divide en cuatro niveles de bajo a alto (1~4). El valor por defecto es el nivel de sensibilidad más alto (4). El método para ajustar la sensibilidad es presionar y mantener los botones **7** y **8** al mismo tiempo.

### **AJUSTE DE SENSIBILIDAD**

El número específico de nivel se mostrará en la pantalla. La sensibilidad de la detección de cables "vivos" del otro tipo de modo cambiará al mismo tiempo. (La sensibilidad se restaurará a los valores por defecto después del reinicio)

## Medición de humedad

### ¡ADVERTENCIA!

Tenga en cuenta que la punta de la sonda puede causar lesiones si se utiliza de forma incorrecta. Vuelva a colocar la cubierta protectora cuando no se utilice el dispositivo. ¡Mantenga la herramienta lejos de los niños!

\* Rango y precisión de la medición de la humedad:

Madera: 5% a 50% HR /  $\pm 2\%$ ; Materiales de construcción: 1.5% a 33% HR/  $\pm 2\%$

\* Coloque con cuidado las puntas de prueba sobre la superficie. No aplique fuerza.

\* Manipule el dispositivo con cuidado cuando se haya quitado la tapa protectora. Las puntas de prueba pueden causar lesiones si se usan de forma inadecuada.

\* Para localizar una fuga en la pared, haga mediciones en diferentes lugares. La fuga se encuentra donde la herramienta muestra la lectura más alta.

\* Después de que el medidor haya sido expuesto a un gran cambio en la temperatura ambiente, espere por lo menos 30 minutos antes de hacer las mediciones para garantizar la exactitud de las lecturas.

\* Para garantizar la exactitud de los datos medidos, la punta de prueba del instrumento debe insertarse en el material medido y mantenerse haciendo buen contacto.

1. Presione brevemente el botón **7** y la herramienta entrará automáticamente en el modo de detección de la humedad de la madera y el icono **j** aparecerá en la pantalla. Mantenga pulsado el botón **7** para entrar en el modo de medición de la humedad del material de construcción. El icono **k** aparecerá en la pantalla. Seleccione el modo correspondiente según el objeto medido.

2. Presione el extremo de la clavija de prueba **10** para retirarle la tapa.

3.Retire la funda protectora de la clavija de prueba.

4.Inserte la punta de la clavija de prueba en el material a probar. El valor de humedad se mostrará en la pantalla;

5.Presione brevemente el botón **7** para mantener el valor de humedad en la pantalla. El icono **i** aparecerá en la pantalla y el valor de humedad se mostrará todo el tiempo hasta que se vuelva a pulsar el botón **7**.



A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.

Esta garantía aplica para:

Modelo: **DEMA-12** Código: **100651**

Este producto está garantizado por 1 año. Para hacer válida la garantía o adquirir piezas y componentes deberá presentar el producto en Corregidora 22, Col. Centro, Alc. Cuauhtémoc, CDMX C.P. 06060 o en el establecimiento donde lo compró, o en algún Centro de Servicio Truper® de los enlistados en el anexo de la póliza de garantía y/o en [www.truper.com](http://www.truper.com). Los gastos de transportación que resulten para su cumplimiento serán cubiertos por Truper®. Para dudas o comentarios, llame al **800-690-6990**. Made in/Hecho en China. Importado por **Truper, S.A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257.

Sello del establecimiento comercial.  
Fecha de compra:

**BAJA CALIFORNIA | SUCURSAL TIJUANA**

AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 66 4969 5100

**CHIHUAHUA | SUCURSAL CHIHUAHUA**

AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 61 4434 0052

**COAHUILA | SUCURSAL TORREÓN**

CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 87 1209 6823

**ESTADO DE MÉXICO | SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**

AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, JILOTEPEC, C.P. 54240, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. TEL: 76 1782 9101 EXT. 5728 Y 5102

**ESTADO DE MEXICO | SUCURSAL CENTRO**

CENTRO DE SERVICIO TRUPER NAUCALPAN CALLE D #31-A, COL. MODELO DE ECHEGARAY, C.P. 53330, NAUCALPAN, EDO. DE MEX. TEL: 55 5371 3500

**JALISCO | SUCURSAL GUADALAJARA**

AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90

**NUEVO LEÓN | SUCURSAL MONTERREY**

CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C. P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, N.L. TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

**PUEBLA | SUCURSAL PUEBLA**

AV PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUHLACINGO, PUE. TEL.: 22 2282 8282 / 84 / 85 / 86

**SINALOA | SUCURSAL CULIACÁN**

AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 66 7173 9139 / 66 7173 8400

**TABASCO | SUCURSAL VILLAHERMOSA**

CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 99 3353 7244

**YUCATÁN | SUCURSAL MÉRIDA**

CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 99 9912 2451



Importado por **Truper, S.A. de C.V.**  
Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec,  
Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257 Made in/Hecho en China,  
Tel.: 76 1782 9100. **[www.truper.com](http://www.truper.com)**

09-2021